

ภาพลักษณ์ของสัตว์ในตำนานเทพญี่ปุ่นในวรรณกรรม โคะจิกิ

อรรธยา สุวรรณระดา*

บทคัดย่อ

โคะจิกิ (古事記) เป็นวรรณกรรมที่เก่าแก่ที่สุดของญี่ปุ่น เขียนขึ้นตามพระบรมราชโองการของจักรพรรดิเท็มมู (天武天皇)¹ ที่ทรงมีพระราชดำริว่าสมควรรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับราชวงศ์รวมทั้งเทพนิยายและตำนานต่างๆ เอาไว้เพื่อให้ญี่ปุ่นมีประวัติศาสตร์ที่เป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน ภาคแรกของ โคะจิกิ เป็นส่วนที่เกี่ยวกับตำนานเทพญี่ปุ่นโดยเริ่มตั้งแต่กำเนิดของเทพและเกาะญี่ปุ่นจนถึงสมัยจักรพรรดิจิเมมู (神武天皇)² ซึ่งเป็นจักรพรรดิองค์แรกของญี่ปุ่นประสูติ บทความนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาเกี่ยวกับภาพลักษณ์ของสัตว์ในตำนานเทพในวรรณกรรม โคะจิกิ โดยแบ่งประเภทของสัตว์ออกเป็น 4 หมวดหมู่ใหญ่ๆ ได้แก่ สัตว์บก สัตว์น้ำ สัตว์เลื้อยคลานและแมลง และสัตว์ปีก จากการศึกษาพบว่า สัตว์แต่ละประเภทมีภาพลักษณ์ที่แตกต่างกันออกไปคือ สัตว์บกมีภาพลักษณ์ที่เฉลียวฉลาดและเป็นพวกเจ้าความคิด สัตว์น้ำมีภาพลักษณ์ที่เป็นผู้คอยช่วยหนุนเสริมหรือเป็นบริวารผู้อื่น สัตว์เลื้อยคลานและแมลงมีภาพลักษณ์ที่สื่อถึงอันตรายหรือความไม่สงบสุข และสัตว์ปีกมีภาพลักษณ์เกี่ยวกับการติดต่อสื่อสารระหว่างสองโลกหรือเกี่ยวพันกับเวลา

*ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ประจำสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

¹จักรพรรดิองค์ที่ 40 ของญี่ปุ่น ครองราชย์ช่วง ค.ศ.673-686

²จักรพรรดิองค์แรกของญี่ปุ่น ครองราชย์เมื่อประมาณ 660 ปีก่อนคริสตกาล

Images of Animals in Japanese Myths in Kojiki

Author: Attaya Suwanrada

Abstract :

Kojiki is the oldest Japanese literary work written by Emperor Temmu's command to collect the information about the imperial family, myths and tales to be used in Japanese history. The first episode of Kojiki is about Japanese myths beginning from the birth of deities and the creation of Japanese Islands until the birth of Emperor Jimmu, the first emperor of Japan. This article aims to study about the images of animals in the myths in Kojiki by classifying those animals into 4 groups: land animal, aquatic animal, reptile and insect, and bird. From the study, it is found that each group has different images. Land animal has images of intelligence and cunning. Aquatic animal has images of being a supporter or a retinue. Reptile and insect has images of danger and unpeacefulness. Bird has images of the connection between two worlds or relating with times.